

EQPR - Європейський паспорт кваліфікацій для біженців.

9 травня 2022 року Польща приєдналася до проекту «Європейський паспорт кваліфікацій для біженців (EQPR)», який координує Рада Європи.

Тікаючи від війни та переслідувань, біженці зазвичай не мають часу та можливості взяти з собою всі необхідні документи, що підтверджують освіту. Документація, яка зберігається в школах та університетах або державних архівах на територіях, які постраждали від війни чи насильства, може бути недоступною або взагалі знищеною, що унеможлиблює підтвердження кваліфікацій біженців, необхідних для офіційного визнання за кордоном.

Що таке EQPR?

[Європейський паспорт кваліфікацій для біженців \(EQPR\)](#) — це спеціальний міжнародний інструмент, розроблений для оцінки кваліфікації біженця, у якого відсутні документи про освіту або бракує деяких документів. Проект дозволяє видати стандартизований документ, який підтверджує кваліфікацію біженця на підставі наявних доказів.

Підлягають оцінюванню наступні кваліфікації: вища освіта, професійно-технічна освіта та навчальна практика та повна середня освіта.

Хто може подати заявку на EQPR? Як підтвердити статус біженця або подібний до біженця статус?

Заявку на EQPR можуть подати будь-які особи, які отримали відповідний документ, що підтверджує статус біженця, шукачі притулку та особи з правом на тимчасовий захист.

Для громадян України, які прибули до Польщі через збройний конфлікт на батьківщині, такими документами є:

- сторінка паспорта зі штампом про в'їзд на територію Польщі після 24.02.2022 р. або
- довідка, видана польською прикордонною службою (Straż Graniczna);
- довідка про присвоєння PESEL зі статусом UKR.

Як можна отримати EQPR?

Сама процедура складається з декількох етапів. Спочатку біженець повинен зареєструвати обліковий запис на [ІТ-платформі EQPR Ради Європи](#), а потім

ретельно заповнити форму з самооцінкою своєї кваліфікації та додати будь-які наявні докази отриманої освіти.

Польське національне агентство з питань академічного обміну (NAWA) не приймає заявки EQPR, не проводить оцінювання та не видає Європейський паспорт кваліфікацій для біженців – ці повноваження належать Раді Європи. Тому біженці, зацікавлені в отриманні EQPR, повинні подати заявку безпосередньо через [ІТ-платформу EQPR Ради Європи](#).

У [цій брошюрі українською мовою](#) наведено покрокову інструкцію щодо створення облікового запису, заповнення форми заявки та додавання документів. Брошури іншими мовами доступні на сайті [Ради Європи](#).

Наступним кроком є структурована співбесіда з кваліфікованими оцінювачами, які володіють знаннями про систему освіти країни заявника. Співбесіда проводиться мовою, якою біженець достатньо володіє, щоб описати свій досвід навчання. Співбесіда може відбуватися онлайн або наживо у місці, узгодженому з Радою Європи (у Польщі такі сесії можуть відбуватися, наприклад, у приміщенні NAWA у Варшаві та організовуються за наявності відповідної кількості заявників).

У разі досягнення позитивного результату заявник отримує Європейський паспорт кваліфікацій для біженців (EQPR) строком дії на 5 років.

Яка вартість кваліфікаційного оцінювання та видачі EQPR?

Процес оцінки документів та оформлення електронного документу EQPR надається біженцям **безкоштовно**.

Як EQPR може допомогти біженцям в їхньому житті?

Незважаючи на те, що EQPR не є офіційним актом про визнання документів про освіту, він надає достовірну інформацію, яка може бути корисною для працевлаштування, вступу на навчання, кваліфікаційні курси або стажування. Крім того, цей документ можна використовувати також в інших країнах-учасницях проекту EQPR (наприклад, Італії, Франції, Греції, Німеччині, Великобританії, Нідерландах, Румунії, Молдові).

Наразі у Польщі відсутній досвід використання EQPR, проте у таких країнах, як Італія чи Франція, успішні власники EQPR вступили до університетів або були працевлаштовані на посади, які вимагали значного рівня освіти, не зважаючи на те, що біженці не мали в наявності необхідні дипломи або сертифікати ([докладніше про досвід біженців з EQPR англійською мовою](#)).

Як NAWA приймає участь у проекті EQPR у Польщі?

Департамент академічного визнання NAWA, як польський центр ENIC-NARIC, в межах своєї навчальної та промоційної діяльності інформує про можливості та застосування Європейського паспорта кваліфікацій для біженців.

Ми можемо пояснити, як здійснюється перевірка кваліфікації для цілей видачі EQPR, і поради, чи підходить біженцям це рішення в кожній конкретній ситуації.

Як учасники цього проекту, ми стежимо за всіма оновленнями щодо використання EQPR в інших країнах; ми також дізнаємося про хороші практики, які також варто застосувати в Польщі.

Також ми відкриті до співпраці з установами, які приймають рішення на підставі документів, що підтверджують освіту. Ми можемо допомогти оцінити переваги та ризики, пов'язані з рішенням прийняти EQPR як доказ завершеної освіти для цілей проведених процедур.

Ви також можете ознайомитися з [доповіддю з конференції EQPR у Варшаві, яка відбулася 19 вересня 2022 р.](#), доступною польською та англійською мовою.

За додатковою інформацією щодо EQPR в NAWA (англійською, польською українською чи російською мовою) просимо звертатися за телефоном: +48 451 058 653.

Ми також створили спеціальну електронну адресу, присвячену проекту EQPR у Польщі: eqpr@nawa.gov.pl.